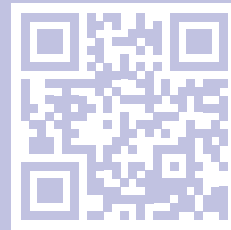




Η ΛΟΥΟΜΕΝΗ
ΕΡΓΟ ΤΟΥ ΓΛΥΠΤΗ
ΚΩΣΤΑ ΓΕΩΡΓΑΚΑ
ΕΓΚΡΗΘΗ ΣΤΟ ΔΗΜΟ
ΙΚΑΡΙΑΣ
ΤΗ ΠΕΡΙΠΗ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΛΑΚΙΩΤΑ
ΕΤΟΣ 1990

Ο ανεκτίμητος πλούτος των ιαματικών υδάτων της Ικαρίας, την έχει αναδείξει σε σημαντικό τουριστικό και θεραπευτικό προορισμό. Η αξιοποίηση των Δημοτικών Υδροθεραπευτηρίων σημείωσε σημαντική αύξηση επισκεπτών τα τελευταία χρόνια που έχουν σκοπό την ίαση παθήσεων και την αναζωγόηση του σώματος.

The hot springs of Icaria is a priceless treasure that has made the island a significant destination for both touristic and therapeutic purposes. The modernization of the Public Thermal Spas has led to a recent, yet significant increase in the number of visitors who wish to be cured of ailments or rejuvenate their bodies.



dimosikarias.gr

Ικαρία

Ικαρία, ένας μύθος στο Αιγαίο! Icaria, a myth in the Aegean!



Ικαρία της χαλάρωσης
& της ευεξίας
Icaria, the island of
relaxation & wellness




Ικαρία
ένας μύθος στο Αιγαίο!
Icaria a myth in the Aegean!





ΛΟΥΤΡΟΘΕΡΑΠΕΙΑ BALNEOTHERAPY



ΕΥΕΞΙΑ WELLNESS



Νησί χαλάρωσης, ευεξίας και μακροζωίας, η Ικαρία, διαθέτει πολλές ιαματικές πηγές, γνωστές από την αρχαιότητα για τις θεραπευτικές τους ιδιότητες.

Σύμφωνα με ιστορικές πηγές στην Ικαρία λειτουργούσαν οργανωμένες εγκαταστάσεις για λουόμενους τουλάχιστον από το 400 π.Χ. Μάλιστα, αποτελούσαν πόλο έλξης για τους κατοίκους των γύρω νησιών αλλά και των παραλίων της Ιωνίας.

Στις οργανωμένες εγκαταστάσεις της αρχαίας λουτρόπολης είχε αναπτυχθεί ένα είδος Θεραπευτικού τουρισμού, καθώς οι επισκέπτες τα επέλεγαν με την ελπίδα ότι θα θεραπευτούν από τις παθήσεις τους. Με το πέρασμα των χρόνων τα ιαματικά λουτρά της Ικαρίας άρχισαν να αποκτούν παγκόσμια φήμη. Άνθιση και σημαντική αξιοποίηση των πηγών σημειώθηκε τα τελευταία χρόνια, με την ανακαίνιση και εκσυγχρονισμό των Δημοτικών Υδροθεραπευτηρίων.

An island of relaxation, wellness and longevity, Icaria has many thermal springs, known from the ancient times for their healing effect.

According to historical sources, Icaria has offered organised facilities to bathers at least since 400 B.C. They also attracted the inhabitants of the surrounding islands and the Ionian coastline.

At the organised facilities of the ancient spa town, a sort of therapeutic tourism had developed, as people visited them in the hope that they would be cured of their ailments. Over the years, Icaria's thermal springs started gaining worldwide popularity. Due to the renovation and modernization of the Public Thermal Spas there has been a bloom in the use of the springs during the past years.

Τα λουτρά της Ικαρίας και οι θεραπευτικές τους ιδιότητες είναι γνωστές από την αρχαιότητα. Όπως μαρτυρούν πηγές, ευρήματα και τοπωνύμια, στην Ικαρία λειτουργούσαν εγκαταστάσεις τουλάχιστον από το 400 π.Χ. Πιο συγκεκριμένα, οι ιαματικές πηγές του νησιού θεωρούνται μεταξύ των πλέον ραδιούχων του κόσμου, αναβλύζουν κυρίως στις ΝΑ ακτές του νησιού και κατατάσσονται στις ακόλουθες τέσσερις περιοχές

- Αγίου Κηρύκου:** Πηγές Μουσταφά - Λίτζα (Ασκληπιός).
- Θερμών:** Πηγές Σπηλαίου, Κράτσα, Απόλλωνα.
- Λευκάδας-Ξυλοσύρτη:** Πηγές Χλιό-Θερμό, Θερμό & «Αθάνατο Νερό».
- Πηγές Αγίας Κυριακής.**

The hot springs of Icaria and their healing properties have been known since the ancient times. Several sources, findings and place names indicate the presence of spa facilities on the island at least since 400 B.C. More specifically, the hot springs of the island are considered to be among the most radium-bearing thermal springs in the world; they can be found mostly on the SE coasts of the island and they are divided into the following four areas:

- Agios Kirikos:** Springs Moustafa-Litza (Asklipios).
- Therma:** Springs Spilaio, Kratsa, Apollona.
- Lefkada-Ksilosirtis:** Springs Chlio-Thermo, Thermo & „Athanato Nero“ (Immortal Water)
- Springs Agia Kiriaki.**

Αρκετές έρευνες έχουν γίνει σχετικά με τις ευεργετικές ιδιότητες των ιαματικών πηγών της Ικαρίας, στην υγεία του ανθρώπου. Ειδικότερα, τα νερά των θερμομεταλλικών πηγών της Ικαρίας, θεωρούνται κατάλληλα για την θεραπεία μεγάλου αριθμού παθήσεων, ενώ λειτουργούν και σαν φυσικό σπα.

Οι ιαματικές πηγές του νησιού θεωρούνται από τις πλέον ραδιούχες ιαματικές πηγές του κόσμου, ανήκουν στην κατηγορία των θερμών αλιπηγών, διαφέροντας μεταξύ τους ως προς την ένταση και τη θερμοκρασία. Προσφέρονται δε για απόλυτη ευεξία και χαλάρωση αλλά και για ίαση πολλών παθήσεων, όντας σε λειτουργία τους περισσότερους μήνες του χρόνου.

Several studies have been conducted about the healing properties of Icarian hot springs on human health. More specifically, the waters of the thermal springs of Icaria are considered suitable for curing a large number of ailments, while they can be used as a natural spa, too.

The island's springs are considered to be among the most radium-bearing thermal springs in the world; they belong to the thermal radium-bearing hot springs (alipiges), while they vary in flow and temperature. They are ideal for absolute relaxation and wellness, yet for curing various ailments; they can be visited almost all year round.